



**CONFÉRENCE DES PRÉSIDENTS DE SECTION
DE L'ASSEMBLÉE RÉGIONALE AMÉRIQUE
DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DE LA FRANCOPHONIE (APF)
(Toronto, 13 avril 2012)**

Compte-rendu

La Conférence des présidents de section (CPS) de la Région Amérique de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) s'est réunie à Toronto le 13 avril 2012. Les sections de la Région représentées étaient le Canada, la Louisiane, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Ontario et le Québec (voir en annexe la liste des participants).

Le président de la Conférence des présidents de section et président délégué de la Section du Québec de l'APF, M. Henri-François Gautrin, a présidé les travaux. Dans son mot de bienvenue à ses collègues, M. Gautrin a souligné la présence de la nouvelle présidente de la Section de l'Ontario, M^{me} France Gélinas, qu'il a remerciée de son accueil chaleureux pour la tenue de la CPS intersessionnelle de 2012.

Après l'adoption de l'ordre du jour, la réunion, qui se tenait dans une salle de comité de l'Assemblée législative de l'Ontario, s'est amorcée par le compte-rendu des faits saillants de la réunion du Bureau de l'APF tenue à Phnom Penh, au Cambodge, du 8 au 10 février 2012, par le chargé de mission Amérique et président de la Section du Nouveau-Brunswick, M. Yvon Bonenfant. Le chargé de mission a ensuite poursuivi avec la présentation de son rapport des activités de la Région Amérique depuis l'Assemblée régionale de Regina en août 2011.

La présidente de la Section du Canada, la sénatrice Andrée Champagne, a alors pris la parole pour parler brièvement du projet de son collègue président de la Commission des affaires parlementaires de l'APF, le sénateur Pierre De Bané, visant à assurer la pérennité du financement de la Francophonie institutionnelle. M^{me} Champagne a par la suite présenté une résolution d'appui à cette initiative (voir en annexe), qui fut adoptée à l'unanimité.

La prise en compte du calendrier prévisionnel des activités de la Région a ensuite amené le président de la CPS à demander au président de la section de la Louisiane, M. Éric LaFleur, de faire état des préparatifs en vue de la tenue, à la Nouvelle-Orléans et Baton Rouge, du 7 au 10 août 2012, de la XXVIII^e Session de l'Assemblée régionale Amérique de l'APF.

Puis, les président(e)s des sections concernées ont présenté brièvement l'angle sous lequel leur section traitera du thème retenu pour la session de la Louisiane en août 2012. Outre une présentation spéciale de la section hôte, la Louisiane, sept sections – le Canada, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Ontario, le Québec et la Saskatchewan - feront alors une présentation sur l'impact économique de la connaissance du français dans leur province ou État. Il est possible et bien sûr souhaitable que d'ici là d'autres sections nous fassent part de leur volonté de faire rapport sur ce sujet. Il a par ailleurs été suggéré à la section louisianaise de préparer une présentation sur les effets de l'ouragan Katrina en 2005 ainsi que sur ceux de l'explosion de la plate-forme pétrolière au large des côtes de la Louisiane en mars 2010.

Le président de la CPS a ensuite sollicité les candidatures pour l'accueil de la CPS de l'hiver ou du printemps 2013. Le président de la Section du Nouveau-Brunswick et chargé de mission Amérique, M. Yvon Bonenfant, a alors proposé que sa section accueille à Fredericton la CPS de l'hiver ou du printemps 2013, pendant que la présidente de la Section de l'Ontario, M^{me} France Gélinas, confirmait son intention d'accueillir à Toronto la XXVIX^e Session de l'Assemblée régionale Amérique l'an prochain. M. Bonenfant a également évoqué son désir que la Section du Nouveau-Brunswick soit l'hôte de la XXX^e Session de l'Assemblée régionale Amérique de l'APF à l'été 2014, année où le prochain Congrès mondial acadien se tiendra dans la région dite de l'Acadie des Terres et Forêts.

Au point de l'ordre du jour consacré à l'examen de l'état des revenus et des dépenses du Fonds de la Région Amérique au 31 mars 2012 et des prévisions budgétaires pour 2012-2013, les présidents de section ont pu constater la bonne santé financière de la Région Amérique.

Puis, le chargé de mission Amérique a présenté son rapport sur l'état d'avancement du projet de Parlement francophone des jeunes des Amériques (PFJA). Il est prévu que la première session du PFJA se tienne à Toronto, dans les locaux de l'Assemblée législative de l'Ontario, entre les 23 et 30 août 2013, en même temps que la 29^e session de l'Assemblée régionale Amérique de l'APF. À cet égard, M^{me} Gélinas a déploré que le PFJA ne puisse servir de tremplin vers le PFJ international pour les participants d'autres sections que le Canada, le Québec et le Nouveau-Brunswick. La présidente de la section ontarienne a également mentionné l'importance d'un processus de sélection des participants qui soit exempt de favoritisme et soulevé certaines inquiétudes relativement au financement du projet. À sa demande, appuyée par d'autres présidents de section, le secrétaire administratif régional, qui représente le chargé de mission sur le comité directeur du PFJA, s'est engagé à faire rapport du budget et du processus de sélection à la session régionale de la Nouvelle-Orléans, en août 2012.

Le président a ensuite fait le point sur la situation politique en Haïti, puis il a cédé la parole à la présidente de la Section de l'Ontario et membre du Comité directeur du Réseau des femmes parlementaires de la Francophonie, qui a fait le point sur ses efforts en vue de la féminisation des textes officiels de l'APF. M^{me} Gélinas a soumis à ses collègues un projet de recommandation appuyant ce projet (voir en annexe), lequel a été adopté à l'unanimité des président(e)s de section de la Région Amérique et sera présenté à la session régionale Amérique de la Nouvelle-Orléans, en août prochain.

À cet égard, la présidente de la Section du Canada et première vice-présidente de l'APF, la sénatrice Andrée Champagne, a fait part de son intention d'appuyer le projet auprès des instances de l'APF, et le secrétaire administratif régional s'est engagé à s'enquérir de l'évolution du dossier auprès du conseiller responsable de la Commission politique au Secrétariat de l'APF à

Paris. Vérification faite, M^{me} Gélinas sera invitée à présenter son projet lors de la prochaine réunion de la Commission politique, à Bruxelles, en juillet prochain.

En conclusion de la réunion, le secrétaire administratif a fait le point sur les sections qui participent peu ou pas du tout aux activités de la Région Amérique, déplorant d'abord que la Section de la Colombie-Britannique ait annoncé qu'elle ne paierait pas sa cotisation pour l'année 2012-2013, se retirant *de facto*, du moins temporairement, des rangs de la Région Amérique. Il a également souligné que la Section d'Haïti n'est toujours pas officiellement reconstituée, bien que le Parlement de la République d'Haïti ait délégué deux sénateurs à la dernière réunion de la Commission des affaires parlementaires à Vancouver en mars 2012, et qu'on nous informe que le Parlement haïtien pourrait être représenté à la session régionale de la Nouvelle-Orléans. Il a de plus mentionné que la Section du Maine ne participe plus depuis 2008.

Le secrétaire administratif de la section canadienne a ensuite informé les président(e)s de section que la Section du Canada proposait de cesser la publication du *Bulletin de la Région Amérique*, dont elle a la responsabilité, pour le remplacer par une page *Facebook*. Les président(e)s ont approuvé la proposition de la section canadienne.

Le président de la CPS, M. Henri-François Gautrin, a clos la réunion avec un bref exposé sur le concept de « gouvernement ouvert ».

Dominic Dumont
4 mai 2012

ANNEXE

RÉUNION DE LA CONFÉRENCE DES PRÉSIDENTS DE SECTION

TORONTO (ONTARIO)

Le vendredi 13 avril 2012

Liste des participants

Section du Canada

- Sénatrice Andrée Champagne, présidente
- M. François Michaud, secrétaire administratif

Section de la Louisiane

- Sénateur Éric LaFleur, président

Section du Nouveau-Brunswick

- Monsieur Yvon Bonenfant, président
- Madame Janet Trail, secrétaire administrative adjointe

Section de la Nouvelle-Écosse

- Monsieur Chris D'Entremont, vice-président
- Madame Annette Boucher, secrétaire administrative

Section de l'Ontario

- Madame France Gélinas, présidente
- Monsieur John Inca Anderson, secrétaire administratif adjoint

Section du Québec

- Monsieur Henri-François Gautrin, président délégué
- Monsieur Dominic Dumont, secrétaire administratif régional

PROJET DE RECOMMANDATION

Projet de recommandation relative à l'adoption et à la mise en œuvre, par la Région Amérique de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie, d'une politique de langage non sexiste.

Les présidentes et présidents des sections de la Région Amérique de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie, réunis à Toronto, Ontario, le 13 avril 2012, à l'occasion d'une CPS :

Étant donné que le principe de l'égalité des hommes et des femmes a été adopté et proclamé par de multiples instances nationales et internationales telles que les Nations Unies;

Rappelant l'attention constante que l'Assemblée parlementaire de la Francophonie porte à l'égalité des droits et aux principes concernant la dignité et l'intégrité de tous les êtres humains;

Convaincue que certaines formes de langage sont discriminatoires envers les femmes parce qu'elles tendent à occulter leur présence ou à la faire apparaître comme exceptionnelle; ou encore à véhiculer des stéréotypes;

Rappelant que la langue est à la fois le moteur et le reflet de notre société, de ses mœurs et de son organisation et se doit donc d'être le reflet des personnes qui la parlent et d'évoluer afin de refléter les réalités sociales;

Exprimant tout son intérêt pour les initiatives prises par certains parlements, gouvernements et organisations publiques, notamment la Belgique, le Canada, l'Ontario, le Québec, la Suisse et l'UNESCO, tel que des guides de rédaction non sexiste, des ressources et des directives sur l'égalité des sexes dans la langue française;

Soulignant que les grands principes d'égalité des hommes et des femmes, contenus dans les instruments internationaux, doivent trouver leur prolongement dans des applications concrètes, afin de promouvoir une égalité réelle;

Exprime que sans l'égalité des sexes dans le langage, la véritable égalité des femmes est compromise, tout comme la démocratie parlementaire;

Recommande que les sections membres de la Région Amérique de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie, en tant que chef de file parmi les quatre régions administratives de l'APF en particulier et dans le monde francophone en général, adoptent un langage non sexiste dans toutes ses communications.



PROJET DE RÉSOLUTION

La Conférence des présidents de section de la Région Amérique de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF), réunie à Toronto le 13 avril 2012 ;

Prenant acte de la communication de l'honorable Andrée Champagne, présidente de la Section canadienne, concernant l'initiative de la Section canadienne sur le financement de la Francophonie;

Estimant que l'APF, à titre d'assemblée consultative, est non seulement habilitée, mais a le devoir de se pencher sur la question du financement de la Francophonie;

Appuie l'initiative de la Section canadienne et demande au Bureau de l'APF d'y donner suite.